

elisabetta sgarbi

I NOMI DEL SIGNOR SULCIC

Italia/Italy, 2018, 80', col.



Irena Ruppel scopre cose inaudite della sua vita quando, in compagnia della sua amica Ivana, arriva in una valle remota nel Delta del fiume Po. E si direbbe che sappia molte cose di Gabriele, il valligiano che la accoglie, il quale, a sua volta, rimane incuriosito e sconcertato da questa affascinante donna slovena che sembra non parlare italiano, ma che pare capire tutto quello che accade. Un viaggio nella memoria personale e collettiva, tra spie naziste, fascisti, milizie di Tito, identità vere e false, padri e figli, veri o presunti tali.

«“Portami via la memoria e non sarò mai vecchio” è la frase che chiude il film, il verso di un poeta ferrarese che mio padre amava molto e che ho voluto inserire nel film. Perché è sì un film sulla memoria, sul passato che si riaffaccia, su fantasmi – molto poco immateriali – che sorprendono il presente di un uomo che vive, ignaro, la sua vita normalmente. Ma è anche un film che celebra la sfrontatezza del vivere, di potere dire di no al cumulo del passato e della storia. A volte, un gesto liberatorio è un gesto di libertà».

**

Irena Ruppel discovers shocking things about her life when she and her friend Ivana visit a remote valley in the Po river delta. And it seems she knows a lot of things about Gabriele, a man who lives in the valley. He welcomes them and, in turn, becomes curious and is baffled by this charming Slovenian woman who doesn't appear to speak Italian but seems to understand everything that is going on. A journey through personal and collective memories, with Nazi spies, fascists, Tito's militia, true and false identities, fathers and children, real or presumed.

“The movie ends with the line ‘Take away my memory and I’ll never be old.’ It is a verse by a poet from Ferrara, one of my father’s favorites, and I wanted it in the film. Because this is a movie about memory, about the past which resurfaces, about ghosts – only slightly immaterial – which surprise the present of a man who, unaware, lives his normal life. But it is also a movie which celebrates the audacity of living, of being able to say no to the accumulations of the past and of history. Sometimes, a liberating gesture is a gesture of liberty.”

Elisabetta Sgarbi (Ferrara, 1965) ha fondato e dirige La nave di Teseo Editore, è Presidente di Baldini & Castoldi e di Oblomov. Ha ideato, e da 20 anni ne è Direttore artistico, il festival internazionale La Milanese. Dal 1999 dirige e produce i suoi lavori cinematografici.

Elisabetta Sgarbi (Ferrara, Italy, 1965) is the creator and director of the publishing house La nave di Teseo, and also President of Baldini & Castoldi and Oblomov. She created and for twenty years has been the artistic director of the festival La Milanese. Since 1999 she has been the director and producer of her films.

filmografia essenziale/ essential filmography

Frammenti di una biografia per versi e voce (cm, 1999), *Projeto meninos de luz* (cm, 2000), *(non sempre) merci beaucoup* (cm, 2000), *La consolazione e la spina dolorosa* (cm, 2001), *Alladin Flash(-back)* (cm, 2001), *Belle di notte* (mm, 2001), *La notte che si sposta - Gianfranco Ferroni* (mm, 2002), *Rue de Varenne* (cm, 2002), *Notte senza fine* (2004), *Due contro una* (mm, doc., 2005), *NevicheRò* (2006), *Il pianto della statua* (mm, 2007), *L'ultima salita - La Via Crucis di Beniamino Simoni* (doc., 2009), *Deserto Rosa - Luigi Ghirri* (doc., 2009), *Cosa è l'avanguardia?* (doc., 2011), *L'invenzione di Ariosto - Tullio Pericoli* (doc., 2011), *Racconti d'amore* (2013), *Per soli uomini* (2014), *Il pesce siluro è innocente* (2014), *Colpa di comunismo* (doc., 2015), *La lingua dei furfanti* (cm, doc., 2016), *L'altrove più vicino. Un viaggio in Slovenia* (mm, doc., 2017), *I nomi del signor Sulcic* (2018).

I NOMI DEL SIGNOR SULCIC

regia/director

Elisabetta Sgarbi

sceneggiatura/screenplay

Eugenio Lio,

Elisabetta Sgarbi

fotografia/cinematography

Andrés Arce Maldonado

musica/music

Franco Battiato

interpreti/cast

Ivana Pantaleo,

Lučka Počkaj,

Roberto Herlitzka,

Paolo Graziosi,

Adalberto Maria Merli,

Livio Vasieri,

Claudio Magris,

Giorgio Pressburger,

Elena Radonicich,

Gabriele Levada,

Claudio Candiani,

Giorgio Moretti,

Camilla Boneschi,

Branko Završan,

Tatiana Rojc,

Zdracko Duša

produzione/production

Betty Wrong,

Rai Cinema

**

contatti/contacts

Cinecittà Luce

segreteriaip@cinectalluce.it

www.cinecittalluce.com